

De andre parter i appelsagen: Schneider Electric SA (ved advokats M. Pittie og A. Winckler), Forbundsrepublikken Tyskland og Den Franske Republik

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Fjerde Afdeling) den 11. juli 2007 i sag T-351/03, Schneider Electric mod Kommissionen, hvorved Retten pålagde Det Europæiske Fællesskab dels at erstatte Schneider Electric SA's udgifter i forbindelse med selskabets deltagelse i den genoptagne procedure for kontrol af virksomhedsovertagelsen, der blev gennemført efter afsigelsen af Rettens domme af 22. oktober 2002, Schneider Electric mod Kommissionen (sagerne T-310/01 og T-77/02), dels at betale to tredjedele af Schneider Electrics tab som følge af den nedsættelse af salgsprisen for Legrand SA, som Schneider Electric måtte indrømme køberen til gengæld for en udsættelse af det endelige tidspunkt for den effektive gennemførelse af salget af Legrand indtil den 10. december 2002 — betingelserne for, at Fællesskabet kan ifalde ansvar uden for kontraktforhold — begrebet culpa, tab og direkte årsagsforbindelse mellem den begåede fejl og det lidte tab — en »tilstrækkeligt kvalificeret« tilsidesættelse af fællesskabsretten, som en procedure for kontrol af, om en fusion er forenelig med fællesmarkedet, er behæftet med

Konklusion

1) Dommen afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans den 11. juli 2007, Schneider Electric mod Kommissionen (sag T-351/03), ophæves, for så vidt som den

— pålægger Det Europæiske Fællesskab at betale to tredjedele af det tab, som Schneider Electric SA havde påberåbt sig med hensyn til den nedsættelse af salgsprisen for Legrand SA, som Schneider måtte indrømme køberen til gengæld for en udsættelse af det endelige tidspunkt for den effektive gennemførelse af salget til den 10. december 2002

— anordner, at sagen forelægges en sagkyndig med henblik på at vurdere tabet

— tildeler renter af erstatningen for tabet.

2) I øvrigt forkastes appellen.

3) Sagens parter oversender inden for en frist på tre måneder fra dommens afsigelse De Europæiske Fællesskabers Domstol en opgørelse af det tab, som udgøres af de udgifter, som Schneider Electric SA måtte afholde for at deltage i genoptagelsen af den fusionskontrolprocedure, der blev gennemført efter afsigelsen af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans' domme af 22. oktober 2002, Schneider Electric mod Kommissionen (sagerne T-310/01 og T-77/02), idet denne opgørelse fastsættes efter en fælles aftale indgået efter reglerne angivet i denne doms præmis 216.

4) Hvis en sådan aftale ikke indgås, fremsætter parterne inden for den samme frist deres beløbspåstande til De Europæiske Fællesskabers Domstol.

5) I øvrigt frifindes Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber for de af Schneider Electric SA nedlagte påstande.

6) Schneider Electric SA tilpligtes ud over at bære sine egne omkostninger i sagen i første instans og i denne sag at betale to tredjedele af Kommissionens omkostninger i forbindelse hermed.

(¹) EUT C 22 af 26.1.2008.

Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 16. juli 2009 — SELEX Sistemi Integrati SpA mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-481/07 P) (¹)

(Appel — Fællesskabets ansvar uden for kontraktforhold — Kommissionens beslutning, der ikke gav medhold i en klage over Eurocontrol — faktisk og reelt tab)

(2009/C 220/07)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: SELEX Sistemi Integrati SpA (ved avvocati F. Sciaudone, R. Sciaudone og A. Neri)

Den anden part i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved V. Di Bucci og F. Amato, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Appel af kendelse afsagt af Retten i Første Instans (Anden Afdeling) den 29. august 2007 i sag T-186/05, SELEX Sistemi Integrati mod Kommissionen, hvorved Retten som delvist åbenbart uegnet til realitetsbehandling og delvist åbenbart ugrundet afviste påstanden om erstatning for det tab, appallanten angiveligt har lidt som følge af Kommissionens beslutning af 12. februar 2004 om afslag på appallantens klage over, at Eurocontrol angiveligt tilsidesatte konkurrencebestemmelserne i EF-traktaten.

Konklusion

1) Appellen forkastes.

2) SELEX Sistemi Integrati SpA betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 37 af 9.2.2008.